

Pasantía de Intercambio Regional -Ciudad del Este – Paraguay

21 al 26 de Setiembre de 2015

*María Gloria Olano IFD 33, Mara Elgue IFD Carmelo, Carlos Cabral IPA,
Susana Gutiérrez, Mary Estela Faget²*

Introducción

En el presente trabajo se relata la experiencia vivida como Pasantes, integrantes de la delegación de docentes de Uruguay que concurrió a Ciudad del Este en Paraguay, en el marco de las Pasantías del Programa PASEM. Las Pasantías fueron pensadas como una oportunidad de involucramiento con la realidad educativa del país anfitrión, Paraguay, experiencia que fue enriquecida por los intercambios entre educadores invitados, provenientes de Brasil, Uruguay y Argentina. Se procuró una participación activa a través de la inmersión en las experiencias innovadoras en el campo de la formación docente y el desarrollo profesional, mediante la participación en actividades en la Universidad de la Paz y el Centro de Formación Docente CRECE y otros establecimientos educativos vinculados con la práctica docente.

El tema de la Pasantía estuvo en torno a: Experiencias relacionadas con la formación continua de profesores en servicio y Trayecto de la práctica en el ámbito de la formación inicial, “prácticas educativas en educación formal y no formal en la Primera Infancia y en Educación Escolar Básica” (Anexo II, p. 1).

La vivencia del pasante es potente porque tiene dos características de alto impacto: por un lado se conoce la realidad educativa del país anfitrión de manera vivencial, en situaciones reales del quehacer cotidiano de la formación de formadores y simultáneamente puede distanciarse de la propia realidad educativa, la de su país. Esto supone un espacio de extrañamiento de la realidad laboral, donde los escenarios y actores sociales implicados en el trabajo diario forman parte de un espacio normalizado, y en ocasiones escasamente cuestionado.

Delegación de Uruguay

- La delegación uruguaya se conformó con los siguientes Pasantes:
- Silvia Mazzone Directora del Instituto de Formación Docente de Rivera.
- María Gloria Olano Directora del Instituto de Formación Docente de Treinta y Tres.
- Mara Elgue Directora del Instituto de Formación Docente de Carmelo.
- Carlos Cabral Sub-Director del Instituto de Profesores Artigas (IPA).
- Susana Gutiérrez Sub-Directora Encargada de los Institutos Normales de Montevideo (II. NN).
- Mary Estela Faget Sub-Directora de los Institutos Normales de Montevideo (II. NN).

2. II. NN.



Figura 1: Delegación Uruguaya en la Universidad La Paz, Ciudad del Este.

Desarrollo de la Experiencia

Todos los Pasantes mencionados integrantes de equipos de gestión institucionales elaboraron sus presentaciones de tal forma que se brindó una visión integral de las propuestas y realidades educativas presentes en el país. Se brindó una visión general del Sistema Educativo uruguayo en el marco de la Ley General de Educación, la Administración Nacional de Educación Pública (ANEP) y los diferentes Consejos que la componen, entre ellos el Consejo de Formación en Educación (CFE) y los Centros que lo integran, distribuidos a lo largo y ancho de todo el territorio nacional.

Se presentó una breve reseña de la oferta educativa de los Institutos de Formación Docente de Montevideo, el Plan de Estudios vigente, aspectos curriculares y la relación teoría práctica. Este es un punto importante a destacar, la modalidad como nuestros estudiantes desarrollan la práctica docente, despertó gran interés en los colegas paraguayos.

La exposición sobre la atención a la Primera Infancia y por ende, la consideración de la Carrera de Asistente Técnico en Primera Infancia, se constituyó en una temática de interés y debate de los colegas participantes de la Pasantía, fundamentalmente en los docentes paraguayos, dado que la Educación Inicial en Paraguay ocupa hoy, un espacio preponderante en el debate público de ese País. Del diálogo mantenido se evidencian necesidades comunes en los países, con respecto a políticas sociales en atención a la Primera Infancia.

Otra de las temáticas que despertaron interés en los colegas argentinos, brasileños y paraguayos, dentro de las acciones de mejora de los aprendizajes de Lenguas Extranjeras en las Escuelas Primarias uruguayas, fue el Plan de formación para la Enseñanza de Inglés en Educación Primaria, a través de una Certificación.

La realidad del interior del país se presentó a través de la mirada de las comunidades educativas ubicadas en el norte, este y oeste del país, representadas en esta oportunidad por las Directoras de los IFD de Rivera, Treinta y Tres y Carmelo. Si bien todos los Institutos del país integran un Sistema Único Nacional de Formación Docente, hay diferencias y particularidades que les son propias y dan cuenta de la singularidad de cada región, por pequeño que sea el país.

Se comparte esta Pasantía con delegaciones de Argentina, Brasil y Paraguay cuyas presentaciones ofrecieron una gran diversidad de propuestas de políticas educativas y de realida-

des socioculturales, permitiendo un valioso intercambio con los colegas de la región. Desde el funcionamiento de Institutos de Educación Inicial, las experiencias de formación continua, la práctica y el trabajo en proyectos como por ejemplo “Arte, Juego y Aprendizaje”, la enseñanza de las Matemáticas a través de juegos didácticos, la formación de educadores para el trabajo en las comunidades indígenas, en Argentina. Las propuestas de Educación Especial e Inclusiva como forma de garantizar igualdad de oportunidades, en Brasil. La propuesta de una infancia feliz mediante el Proyecto “Mita Róga”, en Paraguay.

Ubicación Geográfica

Ciudad del Este es la capital y ciudad más poblada del departamento de Alto Paraná, Paraguay situado al este de la Región Oriental. El Alto Paraná está formado por valles estrechos por donde corren afluentes del río Paraná. En las zonas cercanas al río se encuentran bosques muy deteriorados por la tala indiscriminada, pero se han implementado programas de reforestación de variedad de especies. El clima con abundantes precipitaciones durante todo el año, favorece las actividades agrícolas. El río Paraná es el principal recurso hídrico del departamento, entre sus afluentes principales están los ríos Acaray, Monday, Ñacunday, entre otros. La presencia de rocas de gran tamaño da origen a grandes saltos como los del río Monday y del río Ñacunday.



Figura 2: Delegación de Pasantes en los Saltos del Monday

El importante caudal del río Paraná ha permitido la construcción de las usinas hidroeléctricas de Itaipú (del guaraní “piedra que suena”) y la de Acaray. La delegación de Pasantes tuvo la oportunidad de visitar la Lumínica de Itaipú, dado que se ha convertido es un espectáculo monumental el encendido de la represa, constituyendo un evento con repercusiones a nivel nacional e internacional.



Figura 3: Vista Panorámica de la Represa de Itaipú
Fuente: Imagen de Google

Breve reseña de la Educación en Paraguay

La educación en el Paraguay tiene como marco legal básico de referencia, la Constitución sancionada en 1992, donde se manifiestan los conceptos y principios fundamentales de organización y gestión del sistema educativo. Por su parte la Ley General de Educación N° 1264 de 1998 expresa "todo habitante de la República tiene derecho a una educación integral y permanente (...), en el contexto de la cultura de la comunidad; hace un reconocimiento explícito de los pueblos indígenas que gozan de los derechos que les son reconocidos por la Constitución Nacional..."(Alliaud, 2014, p. 122). En tal sentido a partir de un diseño curricular básico tienen la posibilidad de elaborar proyectos curriculares diversos, para ajustarse a las características y necesidades de cada caso en particular. En la Ley de Educación se define a la educación como: "el proceso permanente de comunicación creativa de la cultura de la comunidad, integrada en la cultura nacional y universal, para la realización del hombre en la totalidad de sus dimensiones" (Alliaud, 2014, p. 122).

Entre las finalidades de la educación paraguaya se destacan:

- Desarrollo de la personalidad en todas sus dimensiones.
- Dominio de dos lenguas oficiales.
- Preservar la herencia cultural, lingüística y espiritual de la comunidad.
- Adquisición de conocimientos científicos, técnicos, humanísticos, hábitos intelectuales, de trabajo y creatividad artística.
- Participación en la vida política, social y cultural.
- Respeto de los derechos fundamentales, ejercicio de la tolerancia y la libertad.
- Protección del ambiente, riquezas y bellezas naturales, etc.

Estructura de la Educación Formal en Tres Niveles

Primer Nivel:

- Educación Inicial: 2 ciclos, maternal y jardín (5 años).
- Educación Escolar Básica: 3 ciclos (9 años).

Segundo Nivel:

- Educación Media: Bachillerato (3 años)

Tercer Nivel: Educación Superior

- Universidades (7 públicas y 38 privadas).
- Institutos Superiores de Educación (ISE), se desempeñan en un campo específico, dependen administrativamente del MEC(7 públicos y 23 privados).
- Institutos de Formación Profesional: Institutos Técnicos e Institutos de Formación Docente (IFD), estos últimos forman los docentes para los diferentes niveles del sistema educativo: Formación Docente Inicial, Formación Continua, Especialización y Profesionalización (41 públicos y 59 privados).

La Formación Docente

Como en nuestro país es de nivel terciario pero no universitario y cuenta con dos etapas: la Formación Inicial y la Formación Continua.

- Formación inicial

Los planes de estudio para las diferentes ramas se extienden por 3 años con similar carga horaria: 2900 horas para Educación Inicial, 3500 horas para Educación Escolar Básica (EEB) y 3600 horas para Educación Media y Profesorado de Informática.

- Formación continua

Este tipo de formación viene impuesta por la compleja conformación de sus planteles docentes:

- Egresados universitarios sin formación pedagógica 1000 horas
- Egresados que ejercen en áreas diferentes de su formación 1800 horas
- Profesores suplentes y sin formación que ejercen en un área diferente de su formación 2300 horas
- Bachilleres en ejercicio 3630 horas (ésta formación ya casi no se ofrece, porque son pocos los bachilleres en ejercicio).
- Especialización (Evaluación, Gestión de Instituciones Educativas, etc.) 1000 horas

Escenarios implicados en el ámbito de la Pasantía

Se participó de las actividades propuestas en la agenda, focalizando la observación en tres dimensiones:

- El espacio educativo. Tiempos y espacios de aprendizaje.
- Las prácticas de enseñanza y la cuestión de los métodos.
- El proyecto Mita Róga.

Universidad La Paz

Esta Institución fue la anfitriona, en ella se realizan carreras universitarias en diferentes Áreas.

La actividad de la Pasantía estuvo centrada en la Facultad de Ciencias de la Educación y el trabajo se encuadró en el marco de todas las acciones que ellos realizan en la Formación de Grado de "Educación Inicial". En la actividad inaugural participaron autoridades de la Universidad, del Centro Regional de Educación Ciudad del Este (CRECE), del Ministerio de Cultura y Gubernamentales de Ciudad del Este, además de todos los Pasantes y los Coordinadores de PASEM, de los países de la región.



Figura 4: Autoridades en el Acto de Apertura de la Pasantía en Ciudad del Este
Fuente: Organización de la Pasantía Ciudad del Este, 2015



Figura 5: Momento Artístico con Danza Típica



Figura 6: Publicación del Evento en la Prensa Local



Figura 7: Delegaciones y Anfitriones de la Pasantía

Los Pasantes integrantes de la delegación de los países del Mercosur marcan presencia en el Acto de Apertura.



Figura 8: Delegación de Argentina



Figura 9: Delegación de Brasil

Integraron la delegación de Argentina:

- Analia Susana Meaurio - Profesora Instituto Superior de Formación Docente Nº 36
- Graciela Alcira Rodríguez - Secretaria de Cultura y Educación
- Miguel Alfredo Ciani - Profesor de Matemática de Instituto Superior
- María Elena Vargas – Directora Superior de Educación, Profesora de Educación Física
- Claudia Faoro – Profesora Especializada en Educación Inicial

Integraron la delegación de Brasil:

- Neilton da Silva – Docente de Enseñanza Superior
- Joao Batista De Amorin – Profesor de la Universidad Federal de Río Grande del Norte/ UFRN/Natal- RN, Coordinador General Plan Nacional de Formación de Profesores de Educación Básica (PARFOR) - UFRN
- María Sirlene Pereira Schlickmann – Coordinadora Institucional del Plan Nacional de Formación de Profesores de Educación Básica – PARFOR Universidad del Sur de Santa Catalina- UNISUL
- Leonardo Bezerra – Coodinador Pedagógico
- Fabiana Tavares Pires de Souza Sereno - Analista en Ciencia y Tecnología – Coordinación de Perfeccionamiento de Personal de Nivel Superior (CAPES) – Ministerio de Educación y Cultura (MEC).
- Bartira Araújo Dasilva Viana – Coordinadora de los Cursos de Geografía e Historia
- Rosinete Vasconcelos Costa – Profesora de Curso de Letras Español y Coordinadora General (PARFOR)
- Flavio Luis Paula De Almeida – Coordinador General de PARFOR



Figura 10: Representantes de Paraguay

Integraron la delegación de Paraguay:

- Elizabeth Buenaventura Quiñonez – Instituto de Formación Docente (IDF) Eusebio Ayala, Orientadora Vocacional
- Cyntia Elena Caríssimo Baéz – Catedrática de Educación Inicial, Universidad de La Paz
- Laura Elena Jasinski Maldonado – Docente Centro Regional de Educación (CRE) Santurio Ríos
- Roquelina Sartorio – Centro Regional de Educación Ciudad del Este Dr. José Gaspar Rodríguez de Francia

Centro Regional de Educación Ciudad del Este (CRECE)



**Figuras 11 - 12: Presentación de la Propuesta Educativa del CRECE.
Fuente: Organización de la Pasantía de Ciudad del Este, 2015**

Sala de Conferencias del CRECE



Figura 13: Comienzan las Ponencias de los Visitantes



Figura 14: Presentación de la Delegación de Brasil.

Fuente: Organización de la Pasantía Ciudad del Este, 2015

El espacio educativo: Tiempo y espacios de aprendizaje

La visita al Centro Regional CRECE, permitió contactarnos con un campus en el que confluyen, niveles de Educación Escolar Básica, el Nivel Medio; Etapa Básica y el Bachillerato Técnico en las modalidades de Contabilidad y Administración, y el Nivel Superior de Formación Docente con 3 años de estudios para acceder al título de Profesor de Educación Escolar Básica.

El recorrido por el campus promovió la reflexión acerca de la importancia de los espacios especialmente en lo concerniente al acercamiento del binomio teoría- práctica. La experiencia paraguaya permitió apreciar un centro intercomunicado, donde se comparten actividades recreativas, deportivas y artísticas entre los distintos niveles. La disposición de estos centros educativos en un mismo predio parece incidir favorablemente en la integración de los estudiantes en ámbito de la práctica docente. Se pudo apreciar a estudiantes de los diferentes niveles compartiendo proyectos interinstitucionales como el aprovechamiento de materiales reciclables en los espacios públicos, y también en actividades deportivas y artísticas.

Como señala Carr(1997) la práctica educativa es también social y en consecuencia el esquema teórico de un docente individual no se adquiere en solitario, el contacto temprano y asiduo con actores sociales pertenecientes a los diferentes subsistemas y la interacción cotidiana favorece la construcción teórica respecto a las configuraciones institucionales, los sujetos de la educación y los contextos situados en escenarios reales. Para Carr (1997) la teoría y la práctica son campos mutuamente constituyentes y dialécticamente relacionados.

Representación de Escenarios, Costumbres y Danzas Típicas



Figuras 15 - 16: Elaborando Sopa Paraguaya para invitar a los Pasantes



Figura 17: Interpretación de Danza Típica

Escuela Básica N°1189 "Sagrada Familia"



Figuras 18 - 19: Acto de Bienvenida a los Pasantes
Fuente: Organización de la Pasantía de Ciudad del Este, 2015

Las prácticas de enseñanza y la cuestión de los métodos

Desde el punto de vista de los contenidos y los posicionamientos teóricos compartimos los mismos marcos y dicho de otra forma y metafóricamente hablando, sentimos que hablamos el mismo idioma con los colegas del país anfitrión. Sin embargo la participación en actividades de práctica nos permitió observar varias clases a cargo de los estudiantes practicantes y

en esta instancia se apreciaron aulas con disposición espacial tradicional, donde se destaca un alto grado de cortesía y disciplinamiento por parte de los estudiantes.

La propuesta de las practicantes en general fue tradicional y por momentos claramente conductista. A modo de ejemplo, en una actividad de Lengua destinada a escolares, se tomó lectura en voz alta y se propuso una producción escrita consistente en responder preguntas de comprensión lectora. En el plenario de cierre se solicitó a los estudiantes que leyeran lo que habían producido. Este momento de la clase también despertó nuestro interés ya que las producciones escritas que vimos hacer en quince minutos, fueron leídas por sus autores con lectura corriente y denotando muy buen nivel, en general, en la producción de discursos bien estructurados.



Figuras 20 -21: Clases de Practicantes del CRECE

La experiencia nos obliga a reflexionar sobre la necesidad de repensar las estrategias de enseñanza de la Lectura y la Escritura, ya que obviamente se impone hacer a un lado las prescripciones metodológicas y considerar que cualquier método de enseñanza puede ser válido si hemos evaluado el contexto y las necesidades de aprendizaje de los alumnos. Motiva a repensar nuestras propias prácticas de enseñanza en la escuela. Las últimas décadas han evidenciado una tendencia a privilegiar la coherencia pragmática en tanto espacio del diálogo y uso comunicativo del texto, en detrimento de la mediación lingüística y la reflexión sintáctica y gramatical.

Al decir de Otañi y Gaspar, 2001:

Hoy, en la escuela, la gramática incomoda. Alguna vez fue bella, eficiente y nadie dudaba de su poder para hacer escribir bien y organizar el pensamiento. La escuela le abrió las puertas y ella se puso a su servicio. Con el transcurso del tiempo, el deslumbramiento inicial se diluyó a favor de propuestas más jóvenes y seductoras. Actualmente la escuela no sabe muy bien qué hacer con ella: si mantener la relación (y bajo qué términos) o expulsarla definitivamente (p. 71).

Coincidimos con Charthier (2009) en que aprender a escribir requiere práctica y esto supone que la escritura diaria así como la práctica de la lectura, no deberían quedar fuera de la vida escolar.

La observación en la Pasantía en el área de la Lengua, nos interpela y nos invita a la reflexión.

Experiencia "Mita Róga" en Zona Periférica de Ciudad del Este



Figura 22: Visita a Centro con Proyecto Mita Róga



Figura 23: Actividad de Aula con Practicantes de la Universidad

Fuente: Organización de la Pasantía Ciudad del Este, 2015

Mita Róga (hogar de niños y niñas) es un Proyecto Hogar Educativo Comunitario para mejorar los programas de atención y cuidado a niños, puesto que es necesario que los niños de 8 meses a 5 años cuenten con una estimulación temprana, para que logren un buen desarrollo físico, mental, social y emocional, dado que estos primeros años de vida son un período clave y determinante para su desarrollo físico, mental, social y afectivo.

Esta propuesta se enmarca dentro del Programa Nacional de Educación Inicial No Escolarizada, para brindar seguridad y atención educativa a los niños mientras sus padres salen a trabajar. Además se destaca la solidaridad entre personas y grupos sociales e institucionales públicas y privadas, el protagonismo de los padres organizados es un pilar fundamental.

Entre los objetivos generales están:

- Dar un servicio alternativo en educación, nutrición y atención sanitaria a niños cuyas madres salen a trabajar.
- Tener la experiencia de una atención comunitaria diferente a niños, con participación de organizaciones comunales.

Entre los objetivos específicos se destaca:

- Proporcionar un espacio de atención integral a niños, apoyándolos en su desarrollo psicosocial, afectivo y de lecto-escritura.

El Proyecto Mita Róga está destinado a niños de 0 a 5 años, de zonas rurales y suburbanas que no asisten a la escuela por su condición de extrema pobreza. Las madres de estos niños son trabajadoras en actividades no formales, en general vendedoras en puestos callejeros. La actividad en los Centros Mita Róga se desarrolla los días sábados, concurren las madres con sus niños. Este proyecto forma parte de la práctica docente. Los practicantes deben integrarse a un Mita Róga y proponer un plan de actividades a desarrollar durante año. Frecuentemente son los propios estudiantes quienes gestionan un Mita Róga recogiendo las necesidades de un grupo comunitario, buscando un local entre instituciones de la localidad, en el que puedan desarrollar sus actividades. Los centros están supervisados por el Ministerio de Educación y Cultura y la Dirección de Educación Inicial.



Figuras 24 -25: Momento Artístico a cargo de estudiantes de Magisterio de la Universidad La Paz.

Última Jornada de Trabajo en el Marco de la Pasantía



Figura 26: Actividad de Evaluación Final



Figura 27: Cierre de la Pasantía

Fuente: Organización de la Pasantía Ciudad del Este, 2015

Consideraciones Finales

La experiencia de la Pasantía facilitó la socialización con colegas de la región en el Área de Formación Docente. Cada delegación compartió y ejemplificó la propuesta educativa de sus respectivos países. Es muy difícil captar la dimensión y alcances de los sistemas educativos, en exposiciones de tiempos tan acotados. De todos modos siempre hay temas que marcan presencia por su sensibilidad, por sus objetivos ampliamente compartidos como por ejemplo en Paraguay el trabajo social a través del Proyecto “Mita Róga”, en Argentina el trabajo en las comunidades indígenas, en Brasil la formación en Educación Especial e Inclusión. En base a las instancias de intercambio y a las visitas realizadas a los centros, se visualizaron diferentes modalidades de formación, determinadas por la diversidad cultural y étnica que caracteriza a los pueblos de los países vecinos del MERCOSUR.

El trabajar en forma conjunta en el Nivel de Formación Docente, debe convertirse en una estrategia solidaria para aportar, con generosidad, lo que cada país realiza frente a problemáticas en temas en los que se sabe requieren soluciones conjuntas. La labor en este sentido fortalece

la identidad frente a los logros, ya que si bien hay similitudes, hay también diferencias entre los países por múltiples factores, entre los que se destacan razones históricas, de población, de dimensiones territoriales, pero que más allá de esas realidades, hay un origen de vida latinoamericana y de situación geopolítica que distingue y otorga identidad para potencializar los factores válidos, para el desarrollo social de la región.

Promover la coordinación en el trabajo de la Formación Docente en los países del MERCOSUR es atender a una formación con mayores garantías y oportunidades porque es aproximarse a la visión de un ámbito regional que proporcione una educación con capacidad para garantizar equidad, atención a las diferencias interculturales y respeto por la diversidad. La promoción de cualidades de valores compartidos, constituye en sí mismo desarrollo social y cultural.

Esta narrativa acerca de la Pasantía en Ciudad del Este ha pretendido reunir, mediante un trabajo colaborativo de los participantes de la delegación, la mayor cantidad posible de información para compartir y socializar la experiencia con el resto de los colegas, dado que constituyó una oportunidad de distanciamiento reflexivo muy interesante.